

Thursday, 12/2/2021

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

凱蒂亞洲城

商圈旺鋪全面招商

1,000 ~ 8,000平方英尺

JOSIE LIN, CCIM

(713)-630-8000

聯禾地產集團 購屋|商業|投資|生意 一站式服務

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 Southern Daily News www.scdaily.com

美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大華裔獨立多媒體集團
報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

萬德福保險

長者健康保險 medicare、
人壽保險、長照保險、年金
健康保險 (給不符合ACA條件的人)
代理數家知名公司
服務親切 誠信可靠

李淑惠 Sue Lee

10月15日開始
週六辦公時間
10:00am到2:30pm

281-758-9152
Wonderfuleelee@gmail.com
http://suelee.agentmedicareplans.com
9600 Bellaire Blvd., #111, Houston, TX

美南新聞日報 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12046

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified_ads 美南微信公眾號: 美南網ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞

公共頁 美南網

头条 美南新聞網

抖音 美南新聞網

西瓜視頻 美南新聞網

Facebook Page: Southern News 美南新聞

Tik Tok ID: Southern News Group

Instagram ID: Southern News

世卫：全面性旅行禁令 无法阻止 Omicron 扩散



世卫今天表示，针对 Omicron 变异株祭出旅行措施时，各国应采用「以证据为参考、以风险为基础的方法」，包括采检或隔离国际旅客，全面性旅行禁令并无法阻止 Omicron 扩散。

法新社报导，世界卫生组织 (WHO) 称新的 COVID-19 (2019 冠状病毒疾病) 变异株 Omicron 在全球构成「非常高」的风险，已导致许多国家纷纷对外关闭国门。

世卫今天表示，尚未完整接种 COVID-19 疫苗的民众，若也容易感染这种疾病，包括 60 岁以上者，应推迟前往有社区传播疫情的地区。

世卫针对 Omicron 发布旅行建议时

表示：「全面旅行禁令无法防止 (病毒) 在国际间扩散，但却会对生命和生计加诸沉重负担。」

「此外，实施旅禁还会让各国不想通报与分享流行病学及基因定序数据，进而在疫情期间对全球卫生工作产生不利影响。」

非洲南部本月稍早出现首起 Omicron 病例，如今距离世卫首度接获 Omicron 病例通报才不到 1 周，这种变异株已在全球不少国家现踪。

世卫提到实施旅行限制的国家数量增加，包括暂时禁止出现 Omicron 的国家旅客入境。

路透社报导，世卫指出，截至 11 月

28 日，据报约有 56 国实施相关旅行措施，旨在拖延 Omicron 传进国内。

世卫还说：「随著各国当局加强监控与基因定序，侦测到 Omicron 变异株的国家数量料将增加。」

世卫随后在更正版声明中表示：「尚未完整接种疫苗，或没有先前感染过 SARS-CoV-2 证明，且发展为重症和死亡风险增加的民众，包括 60 岁以上者，或因患心脏病、癌症和糖尿病等共病而有高重症风险的民众，建议延后前往有社区传播疫情的地区。」

世卫建议各国在实施旅行措施时，采用「以证据为参考、以风险为基础的方法」。

60天内賣出您的房子 否則我付您\$1,500元!*

買房保證為您節省\$5000元 否則我付您\$1000元!*

團隊電話: 713-818-0891, 281-939-8996

RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗, 全職服務, 專業誠信

ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話

找工作来 LaneCerti 十萬年薪不是夢

政府授权的 IT 职业学校, 提供培训、实习、就业一条龙服务

Cisco 互联网专家	Big Data 大数据专家	特色优势	适用人群
		专业讲师, 小班授课 包教包会 无需任何专业背景 800小时学习训练 帮助学生获得 CCIE 认证 迅速找到高薪工作	退伍军人 失业人士 低收入者 留学生 对现有工作不满意者 无需基础, 专业不限

老兵 & 低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B

达拉斯: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

瑞樂和苑老年公寓

RELUX SENIOR COMMUNITY

包水电网 每日三餐 每周清洁 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假

(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036

凱旋地產 置業必選

投資需要勇氣, 凱旋地產助你一臂之力。

住家商業, 免費市場估價報告
出租管理, 買新房, 送冰箱

281-928-6080 (精通: 中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Email: Susanchanghouston@gmail.com Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459

駿傑貸款和保險

Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房, 重貨, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批準快, 服務好!

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee 徐秀桃貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

Allwin Insurance Agency 安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com

代理多家, 方便比價, 價格便宜, 保項最佳

Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

楊德清 6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人, 視信譽如生命

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款

NMLS #301604 www.trinfund.com

- 房屋貸款, 舊款重貸
- 利息低廉, 經驗豐富

Peter Ma 請電: 馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713) 961-3900 Fax: (713) 961-9099

GMCC 萬通貸款大型招聘

高速成長, Direct lender. 直接申核 (高達五百萬) 直接放款。
誠招有經驗的高效率的貸款經紀人 loan officers 和 loan processor 在休士頓。
待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match) 多成長機會。

有意者請發簡歷到: info@gmccloan.com

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價

超低利率 免手續費 買房, 重貨, 抵押

外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
商業貸款大型公寓, 商舖, 老人公寓, 建築貸款
專精 H1B, L1, L2, E1, E2 貸款及建築貸款
從新貸款拿現金, 不需等六個月

七天專線 915-691-9072

Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

Rei Ryan NMLS 244297

Value Windows & Doors 恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com

Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660

13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

Sun Blossom Mountain 陽花山

(713) 581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com

● 交通便利, 靠近康寧超市, 位於中城中心, 近 8 號和 69 號高速公路, 方便前往 Galleria 地區
● 步行可達小學、小學、2 號公車站直達購物中心, 車庫設在大門口
● 寬敞明亮的一、二層室及經濟實惠連你戶型, 樓底寬敞, 空氣流通, 有單面玻璃門相連的私家露台, 價格合理
● 自動對開式電動門、警衛巡邏, 24 小時監控攝像, 免費停車位
● 24 小時全方位的專業管理和維修服務
● 多廚房 (廚房、餐桌、餐椅、西廚及咖啡廳) (全方位服務)
● 廚房修繕, 全新廚具: 鋪設新地磚、木地板、花崗石廚房牆面、新窗簾、新電器及全套家具
● 備有洗衣機烘乾機連接口, 臥室有吊扇
● 有游泳池, 兒童遊樂區, 4 間洗衣房
● 兒童活動中心
● 辦公室內免費無線網 (WiFi)
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息

Quality Inn

給您家的感覺

緊鄰中國城 交通購物方便
2930 W Sam Houston Pkwy S
Houston, TX 77042
(713) 785-3899

房間寬敞、整潔
免費早餐新鮮、健康
服務人員專業、友好
及時解決問題

免費 WiFi、室內泳池
本地電話、報紙、咖啡和茶

大俠天下行

我見我聞我思
Wealee@scdaily.com

12/01/2021



Wea H. Lee
李蔚華

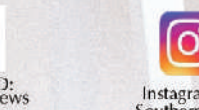
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas



WEA LEE'S GLOBAL NOTES

奧密克戎病毒將對世界經濟造成衝擊

世界衛生組織定名為「奧密克戎」之新變異毒株，最初於十一月十一日在非洲博茨瓦納首次發現，三天後，南非記錄了世界首個B.1.1.529感染病例，南部南非當局宣布，確認這一新病毒具有高感染力，隨後不少國家也發現了感染病例，有跡象顯示正向全球傳播。

「奧密克戎」突變非常嚴重，和目前的流行病毒不同，令人非常驚訝，這意味著原來設計的疫苗可能要打折扣。

拜登總統已經宣布自週一起限制從南非附近七個國家的旅行限制，雖然此行禁令效果有限，不過

對國人來說，仍然會產生許多擔憂，剛剛過去的感恩節假期，大家已經歡天喜地的度過了節日，航空旅客也恢復到疫情前的旅客水平，這對於拜登政府無疑是重大考驗。

鄰近的加拿大已經證實有兩宗新型冠狀病毒之患者，英國當局也下令所有公民必須在公共場合佩戴口罩。

以色列和日本也宣佈關閉空中航空交通，來對付新的病毒。

美國疾控中心專家們今天大力呼籲，凡是未接種疫苗者必須立即行動，已經接種的也要儘快接種加強疫苗。

我們必須再度呼籲那些還沒有接種疫苗的要儘快去接種，這是個利人利己之行為，為了保障你自己及週邊親朋好友之健康，你必須去接種，據估計，目前在美國還有六千萬人還未接種疫苗，這是多麼令人驚訝而遺憾的事，公衛專家們建議，我們應該立即在各大機場及國門進行核酸檢測，防阻帶病旅客入境。



為了國人及世界各國國民之健康及生存，這是我們必須大家團結一致的時候了。

New Covid Variant Rises Again

President Biden announced new U.S. travel restrictions from South Africa and seven other countries to contain the threat from the newly detected Omicron Covid-19 variant.



The travel ban alone may offer little comfort to Americans which set a new travel record on the eve of Thanksgiving Day.

Canadian officials confirmed the country's first two cases of the Omicron variant in Ottawa. Germany and the United Kingdom also confirmed cases within their borders. The UK has mandated face covering in shops and on public transport.

Dr. Paul Burton of Moderna Corporation said in an interview that we should brace for several weeks of uncertainty as scientists and vaccine manufacturers investigate the transmissibility of the new variant, the level of illness that causes and whether the

antibodies produced in response to the current vaccines will be effective in thwarting it.

Scientists are concerned that the new variant has more than 30 mutations as a part of the virus raising fear that the protection offered by vaccines currently available would not be enough.

The Biden administration's biggest challenge may be the ongoing stubborn resistance among the approximately 60 million American adults who remain unvaccinated.

We sincerely want to urge all people to get vaccinated to simply protect yourself and your loved ones.

We also want to urge world leaders to work together to fight against this new threat.

張少英保險

免費估價！ 價錢最佳！

www.suecheung.com

電話：(281)969-8281 | 傳真：(281)969-8696

地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



State Farm Insurance

提供保險和理財服務

李再融
Sherry Lee, Agent

汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

精辦遺囑認證車禍人身傷害 FORESTER LAW FIRM
唐·福特律師事務所

被華人社區公認為優秀律師

親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕 憑此廣告首次諮詢可免費
受虐綠卡 姦女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考

A. DON FORESTER
45餘年出庭律師

律師助理
張吉娜
Gina Zhang

OFFICE@FORESTORTORRES.COM
中文電話：(832)752-3220
總電話：(713)528-4668
地址：4635 SOUTHWEST FWY, SUITE#575, HOUSTON, TX 77027

熊莊齡律師事務所

家庭案件

◆離婚
◆子女撫養費
◆監護及探視權

電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解

- 遺囑認證
- 遺囑
- 授權書
- 遺產處理
- 財產規劃
- 移民
- L/H/E簽證及綠卡申請
- 各種勞工、廚師移民
- 各種親屬移民
- 勞工卡、回美證申請
- B-1/B-2延長
- 未婚夫妻簽證
- 訴訟
- 民事訴訟
- 人身傷害
- 商業訴訟權
- 商業案件
- 生意/地產買賣
- 合同糾紛
- 公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話：(713)271-YANG (9264)
傳真：(713)271-9265

移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免技術移民，非移民申請，親屬移民，公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋，移民上訴

地產：地產買賣，商業租約，產權分析，貸款文件

商業：公司成立，生意買賣，合約起草，商業談判，合約審查，商標申請，版權註冊，企業並購，破產重組

繼承：遺囑信託，遺囑執行

家事：協議離婚，監護撫養

訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師
DANIEL LEE

精通國語、英語
粵語、西班牙語

資深出庭辯護律師

專精：刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約：
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tue-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.



從美國看天下

從地球中抽絲剝繭以簡馭繁
洞悉天下真理掌握世界趨勢

校園槍聲響起

底特律高中濺血的省思

李著華觀點

授權照片:REUTERS路透社
版面設計:Danny Lee 艾野

地球發燒 北極圈50年後降雨多過降雪

根据今天刊登的研究报告,北極圈降雪被降雨取代的时程,将比原本认定的提早10到20年发生,约于2070年左右出现。报告警告,全球暖化造成的改变,影响所及将超越北極圈。

法新社报导,北極圈暖化速度比地表其他地区都要快,海冰融化、空气湿度增加,都可能升高降水量(precipitation)。

这份发布于「自然通讯」(Nature Communications)科学期刊的研究报告说,跟先前的气候模式比较,最新预测估计北極年降水主要形式将从降雪改为降雨的时程,将「提早10到20年」发生。

研究报告主要作者麦克克里斯托(Michelle McCrystall)告诉法新社:「改变将变得更加剧烈,时间也比原先预测的早,因此将对北極圈与以外地区的生活产生很大的影响。」

在加拿大曼尼托巴大学(University of Manitoba)担任研究人员的麦克克里斯托又说:「举例来说,北極圈中心最快于2070年,就会在当地气候变化最大的秋季看到雨量多过雪量,时程早于先前模式预测的2090年。」

但这一切都要取决于全球暖化的程度。

研究报告指出,依照目前暖化速率,在这个世纪末以前,北極圈的降雪将改由降雨取代。

但研究报告指出,若将地球升温限制在摄氏1.5度以内,即2015年巴黎气候协定中最具雄心的目标,代表北極圈降水的主要形式还是降雪。

美国国家航空暨太空总署(NASA)哥达德太空研究所(Goddard Institute for Space Studies)所长施密特(Gavin Schmidt)说,从研究结果可推断,「若各国减排目标与在巴黎协定所做承诺一致,便可避免最糟糕的冲击」。

但施密特又说,他认为这项研究并没有证明改变将比会原本预期的要早。无论这项改变什么时候发生,从降雪改为降雨,都可能对北極圈生态系统与其余地区产生重大影响。

若目前北極圈的积雪上方遭遇更多雨水,将导致表层的冰变厚,让驯鹿更难觅食。

积雪变少也代表北極圈将丧失部分替地表反射太阳热能与光线的能力,将因此造成暖化。

位于美国中西部密西根州底特律市的牛津高中一名高二学生携带武器到校向老师和同学开枪,血溅四处,造成3死6伤惨剧,凶嫌已遭警方逮捕,他保持缄默不语,但表示将寻求律师保障自己的权利。正在明尼苏达州开讲基础设施法案的拜登总统已听取了幕僚简报,他立即向受难家属慰问,并表示将加强宽枪枝管控。

这次的血案又让校园安全成为焦点话题。根据警方初步公布的资料,这个枪杀了3个同学的嫌犯只有15岁,比上星期在威州基诺沙市获得无罪释放的18岁青少年瑞滕豪斯还年轻,我不相信持著AR-15突击步枪在大街上打死2个人的瑞滕豪斯被陪审团判定五项重罪不成立没有激励了这个15岁的凶嫌行凶,问题是,瑞滕豪斯有自卫保命的理由,但这位高二暴徒杀人动机无论为何,他也没有正当理由轻易逃脱刑责,如果他以为找律师就可脱责保命,那是对法律过于肤浅的认知。

由于枪枝泛滥成灾,美国枪击事件天天有,到处有,似乎已没有任何地方安全了,从大街、小巷、教堂、市场、工作室、快餐店、电影院到游乐中心……,到处都是歹徒

行凶的地方,凶手身份从落魄人士到极端分子、种族主义者和精神病患者,他们使用各种武器进行攻击,处处都成为杀戮场,不过最令人担忧的莫过于发生在校园里,有一些特别令人痛心的惨案,如发生在维吉尼亚理工大学的血案,那个名叫赵承熙的韩裔学生因求学与生活频遭挫折,竟在校内打死30多人,造成美国史上死亡最多的校园枪击案,再如康州的桑迪胡克小学枪击案也死伤惨重,让人印象深刻。

经过多年来的观察,我已梳理出枪击案发生后固定的流程,那就是:(1)凶手开枪滥杀→(2)警察获报后迅速赶到现场枪杀或逮捕凶手→(3)总统获报后立即做4件事---①向美国人民表达悲痛②向受难家属致哀③向犯案者谴责④向国会呼吁通过枪支管控法→(4)舆论热议探讨枪枝泛滥问题→(5)国会参众两院通过枪支管控法案。

在以上五个流程走完之后,当然,在不久之后,当另一个枪击案再发生时,又开始按照以上的流程继续再走一遍……走到我们真的已感到麻木不仁了,那岂不是一件很悲哀的事吗?!

阻止俄罗斯入侵 乌克兰吁北约三管齐下

乌克兰外交部长库列巴今天会晤北大西洋公约组织(NATO)成员国外长时,吁请北约以三管齐下的「吓阻方案」阻止俄罗斯入侵乌克兰。

俄罗斯外交部发言人说,乌克兰已调动半数军队或12万5000士兵进入乌克兰东部冲突地区,因应亲俄分离主义分子。

法新社报导,北约一直在讨论如何因应莫斯科在乌克兰边境附近的军事集结,西方国家担心俄罗斯总统蒲亭可能计划入侵乌克兰。

乌克兰外交部长库列巴(Dmytro Kuleba)呼吁采取三管齐下方法,包括明确与莫斯科沟通、准备好制裁方案及扩大军事支持

基辅。

他参加在里加举行的北约外长会议时说:「我们有信心,如果我们一起努力,如果我们以协调的方式行动,我们将能够吓阻俄罗斯总统蒲亭,使他打消采取最糟情况的念头,也就是军事行动。」

蒲亭11月30日表示,西方国家和乌克兰的军事演习及其他行动威胁俄罗斯安全,他也警告不要越过克里姆林宫的「红线」。

另外,俄罗斯新闻社(RIA)今天报导,白俄罗斯总统鲁卡申柯(Alexander Lukashenko)表示,如果波兰关闭和白俄罗斯边境,他准备停止让俄罗斯能源输送到欧洲。

白俄罗斯因在西部边境扎营的移民而与欧盟闹僵,欧盟指控白俄罗斯让中东数千移民飞抵白俄,策动移民透过波兰、立陶宛和拉脱维亚进入欧盟,不过,白俄罗斯否认这样的指控。



呂明

Ming Lu Acupuncture Clinic

中醫師針灸師 (ACCO196)

中國吉林長春中醫學院畢業

具有40年以上臨床經驗

美國德州執照中醫師針灸醫生

主治

中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疼痛 / 高血壓 / 中風偏癱口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...

門診時間 / 週一至週五: 10:30AM-4:30PM 週六、日: 9AM-1PM 週四休息

門診地址 / 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036

~ 科學中藥 ~

一次性的針灸針

預約電話 / 713-271-0118

泌尿專科 何秀鈞醫師

DR. DAVID S.C. HO, M.D.

713-796-1500

德州大學醫學博士 田納西大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院

專業治療

腎移植、攝護腺疾病、腎、輸尿管、膀胱疾病、男性性功能障礙、不育。

(中英文應診)

我們接受Medicare

★ SCURLOCK TOWER

6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

黃金心臟中心

JianWei Feng, MD, PH.D, FACC

心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療

主治

JF Southwest Heart Clinic PA

6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072

Tel: 713-595-9000 Fax: 713-595-8500

設備齊全

體外反搏治療儀 心臟超聲 心臟導管 核心臟學 心臟起搏器 心律監護器 運動走步機等

歡迎電話預約及查詢

侯大任

Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

新門診中心

MEMORIAL PLASTIC SURGERY

請事先預約 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 電話: (713) 633-4411 地址: Memorial Plastic Surgery 8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042

主治

1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。 2. 去眼袋手術及淚溝填充注射。 3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。 4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。

www.ut-ent.org

黃金醫療中心

栗懷廣 醫學博士

美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D. Ph.D. Board Certified, ABIM

20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

主治 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

體檢 移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢

每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM

精通國語 / 粵語

招前台員工 (中英文流利)

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD)

梁敏醫學博士(Min Liang, MD)

Board Certified Family Practice/Internal Medicine

華人陣容最強大的醫療團隊

接受OBAMA CARE *移民體檢*

家庭全科 One of the Best

網上看病

~ 診所環境優良, 設備先進齊全 ~

**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 "Preimum" 醫生認證

主治 內外婦兒皮膚專科, 外科小手術 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗, 心電圖, 超聲檢查, 肌電圖, 中風檢查, 肺功能檢測, 學生工作體檢

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 (Pearland)

門診時間: 周一至周五 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-12:30pm

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍……

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明醋酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

內設針灸診所 電話: 713-270-0909 281-485-0334 週一至週五: 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-2:00pm

脊椎神經骨科

CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC

西醫正骨 | 物理治療 | 針灸復健 |

專門治療

車禍、工作、及運動受傷 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺 坐骨神經痛、手腳麻痺

中醫針灸

周身關節 肌肉疼痛

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405 地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險

營業時間/ 週一至週五 9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

一般醫學、內科醫學

陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國內科醫師學會院士

現任

休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師 休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師 西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授

醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square, 對面惠康超市左邊轉角, Ranchester Dr.) 星期一至三 8:30am - 5:00pm 星期四、五 8:30am - 12:00pm 星期六 8:30am - 4:00pm

醫學中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於 Hermann Professional Building 內) 星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線: 713-988-8860 (國、台、英語)

D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

D03CH-CHEN陳正德2467B_8

纽约前州长性丑闻 主播弟护航遭CNN停职

美国纽约州检方11月29日公开文件显示，美国有线电视新闻网（CNN）明星主播、纽约州前州长郭谟的弟弟克里斯（Chris Cuomo）深入参与协助郭谟处理性骚扰丑闻，CNN次日宣布无限期暂停克里斯职务，等候进一步评估。

检察长詹乐霞（Letitia James）新公布的文件包括，克里斯与郭谟幕僚的简讯往来，克里斯参与谋画如何反驳一系列性丑闻指控，并试图利用自己在传媒界人脉去打听卷入风暴女子的相关资讯，协助兄长做出回应以摆脱性骚扰指控。郭谟涉嫌在2013~2020年期间骚扰至少11名女性，性丑闻愈演愈大，他在8月被迫辞去纽约州州长职务，但至今仍否认一切指控。纽约州检方10月已对他提出刑事诉讼。针对最新文件揭露克里斯跟郭谟幕僚之间的关系存在相互勾结的不当作为，CNN表示，新文件让该台对克里斯参与郭谟丑闻的深入程度有了新认识，之前并不知道他涉入得这么深。

位于东海第一线 美日最新基地爆弊端 专家痛批：破坏民主



《南日本新闻社》报导，预计用于驻日美军航空母舰舰载机「陆上航舰起降训练」（FCLP），以及日本航空自卫队、海上自卫队等训练的日本九州马毛岛，虽然仍在进行环境影响评估，政府却已对当地工程所需的各种设施展开招标，遭专家痛批「轻视法律」、「让日本民主劣化」。

根据报导，日本防卫省11月公开招标，项目包括于马毛岛上建立混凝土拌和厂、水泥储存筒仓、碎石厂等设施，以便后续于该岛进行铺设跑道等工程，合约总价约170亿日圆，预定2022年1月17日决定得标厂商、2023年7月底前完成。

虽然在上述工程正式于马毛岛上展开前，当地环评报告便会出炉，但日本千叶商科大学校长、「环境评估学会」理事原科幸彦批评，在结果还未出炉前便「偷跑」进行前置作业，虽未违反《环境影响评估法》，但将伤害与其他民间关系者的感情。

原科幸彦更指出，若基地建设计划最后因

美15岁枪手扫射校园 3死8伤

美国再传校园死亡枪击案！密西根州最大城底特律近郊一所中学，11月30日遭一名年仅15岁该校学生持枪大开杀戒，酿成3死8伤悲剧。凶嫌已被警方拘留，但行凶动机仍有待调查。

位于底特律以北65公里的牛津镇，警方当日中午12时51分左右接获报案，指镇上牛津中学发生枪击案。警方抵达校园后立即逮捕15岁嫌犯，他是牛津中学高二学生，据了解他持一把案发3天前，也就是11月27日由其父购入的半自动手枪犯案。

当地官员说，3名罹难者都是该校学生，分别是16岁男学生米瑞、17岁鲍德温和只有14岁圣朱利安纳等2名少女。其中米瑞是密西根州最被看好的美式足球明日之星，他遇害的消息传开后，已有超过3.2万人发动网路连署，要求牛津中学把体育馆改以他命名。

CNN强调，之前明白克里斯把家庭放第一位，工作放第二位的立场，但上述文件显示他对郭谟丑闻的参与程度比电视台之前知道的要深，所以决定无限期暂停其职务。51岁的克里斯是CNN当家主播，主持晚间9点黄金时段的新闻节目。

郭谟前助理贝内特（Charlotte Bennett）是受到性骚扰的女性之一，她抨击克里斯利用媒体资源，打探受害女子，试图抹黑她们，称克里斯的行为违背专业、不可原谅，应受谴责。若CNN不开除克里斯，显示CNN缺乏道德和原则。

郭谟现年63岁，3次当选纽约州州长，本次任期原定2022年结束。去年爆发疫情后，因为每天作疫情简报，成了「明星州长」，没想到后来被踢爆瞒报养老院新冠死亡人数，并在疫情初期，利用职权为亲友优先安排核酸检测，再加上性骚扰丑闻连环爆，明星光环尽失，还丢了州长宝座。



加州全美Omicron 首例确诊 患者到过南非症状轻微

美国疾病管制暨预防中心（CDC）今天表示，美国出现首起感染COVID-19新变种病毒株Omicron案例，患者住在美国加州，近期自南非返国，目前症状轻微，密切接触者筛检皆阴性。

根据美国CDC，此名患者已完整接种COVID-19（2019冠状病毒疾病）疫苗，11月22日自南非返国，出现症状后进行筛检，11月29日确诊。基因定序结果为新变种Omicron，是美国首例。

CDC指出，患者确诊后随即自主隔离，目前症状轻微且状况持续改善中。卫生当局已通知所有与患者有密集接触者，筛检结果皆阴性。

世界卫生组织（WHO）11月26日将在非洲南部出现的Omicron列为「高关注变异株」（variants of concern），美国总统拜登（Joe Biden）当天随即下令29日起禁止来自南非等8国的非美籍旅客入境。

根据路透社统计，Omicron目前已在英国、葡萄牙、荷兰、德国、日本与韩国等至少24国现踪，横跨非洲、美洲、亚洲、欧洲与中东区域。为进一步防堵Omicron，华盛顿邮报（The Washington Post）昨天报导指出，拜登政府预计2日宣布加强入境筛检规定，不论打完疫苗与否或出发地为何，所有旅客须持登机前1日内筛检阴性证明。目前完整接种疫苗旅客，登机前3日内筛检即可。

白宫首席防疫专家佛奇（Anthony Fauci）今天在白宫简报上证实这项新规，但未透露生效时程。

谈到美国首例Omicron确诊，佛奇表示，他虽乐见患者症状轻微且状况持续改善，但不能单靠一起个案下任何结论。他预估，专家仍需要2至3周才能对新变种有更多了解，包括传染力、免疫逃脱程度、症状严重程度，以及疫苗与追加剂接种与否则有何差异等。

佛奇再次呼吁，打完疫苗民众尽快接种追加剂，尚未打疫苗的立即接种，公开室内场合也须戴好口罩。

圣诞节假期将至，部分人士呼吁美国也应要求国内旅客登机前出示阴性证明。佛奇表示，他不确定现阶段是否有此需要，他认为重点还是打疫苗、接种追加剂。

佛奇指出，美国之所以对南非等8国实施旅游限制，不是因为觉得这么做能避免确诊患者进到美国，而是要让专家有时间了解新变种并做好准备，强调这仅是「暂时措施」。



《芝加哥论坛报》报导，警方初步认定嫌犯单独作案，但因他在被捕时选择保持沉默，且其父母要求他不要与警方交谈，因此行凶动机仍待厘清。密西根州州长惠特默在声明中说，这起枪击案令人毛骨悚然，身为密西根州一员，「我们有责任尽一切努力，遏制枪枝暴力以保护民众，不让人们为上学、工作等日常事务担惊受怕。」

安利保險

還未申請奧巴馬
健保人士注意!!

祇要你符合以下
條件，你還可以
有資格申請：

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業
人士協助你申
請奧巴馬健保

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare

Aetna

HUMANA

CIGNA

BlueCross BlueShield of Texas

保你家人

保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一 精通：國、粵、英語

Christine To / 蘇麗裳

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM

星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #81, Houston, TX 77036

岑氏保險公司

713 777-9111

Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)

BlueCross BlueShield of Texas

Humana

UnitedHealthcare

健康保險 - 代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您企業僱員選擇最有價值的健保計劃

I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險12345678_16

I01_SAM'S岑氏保險24678_16

A14-BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

糖城生命河灵粮堂 12月3-5日举行恩膏特会 进入与神同行的季节

【本报讯】位于糖城的「大休士顿生命河灵粮堂」将于12月3-5日举行三场恩膏特会，主题：「进入与神同行的季节」，特别邀请在敬拜赞美和先知性领域备受神重用的邱育慈(Momo)姊妹担任讲员。国语讲座，免费入场，机会难得，请勿错过。「大休士顿生命河灵粮堂」地址：311 Julie Rivers Dr., Sugar Land, TX 77478，位于59和90公路交汇处，欢迎各界踊跃参加。

邱育慈(Momo)姊妹系台北灵粮堂青年牧区敬拜主领，台北灵粮堂24小时祷告殿琴与炉守殿服事同工，同时也是Asia for Jesus超自然敬拜学院老师，约书亚乐团「你的香气

」、「穿越」、「I'll Wait」词曲创作人，先知性绘画老师等，并在Bethel超自然事奉学校受训三年，经常在世界各地带领聚会，参与跨文化宣教，特别有负担协助教会建立敬拜团队和先知性服事团队。

邱育慈(Momo)姊妹在近两年的疫情中，因身体过敏，使她开始领受神创造健康的律，于是在饮食、睡眠、运动、作息上做调整，按著神的心意来生活，结果一年半下来，体重减轻75磅，外表和以往判若两人，同时也进入深度与神相交的生活，真真实实经历身心灵的兴盛，这次特会她会和大家分享她的精彩见证，请千万不要错过！

此次特会有三场公开聚会，欢迎各界踊跃参加：

1. 12月3日(五)晚上7:30 活出合神心意的健康生活(见证分享)
2. 12月4日(六)晚上7:30 建立与神亲密关系的旅程
3. 12月5日(日)上午10:00 让敬拜成为你的生活方式

邱育慈(Momo)姊妹恩膏特会详情，请洽「大休士顿生命河灵粮堂」莫思危牧师(281) 433-0517，E-mail: rolccgh@gmail.com，网址: www.rolcc-houston.net

台北靈糧堂青年牧區敬拜主領
台北靈糧堂 24 小時禱告殿琴與爐守殿服事
Asia for Jesus 超自然敬拜學院行政同工 / 老師
約書亞樂團「你的香氣」、「穿越」、「I'll Wait」詞曲創作人
Bethel 超自然事奉學校三年畢業
協助教會建立敬拜團和先知性 / 代禱服事

講員 邱育慈 Momo 姊妹
恩膏特會

進入
與神同行
的季節
12/3-5

12/3 (五) 晚上 7:30 活出合神心意的健康生活
12/3 (六) 晚上 7:30 建立與神親密關係的旅程
12/3 (日) 上午 10:00 讓敬拜成為你的生活方式

311 Julie Rivers Dr., Sugar Land, TX 77478
(281) 433-0517
www.rolcc-houston.net

大休士頓生命河靈糧堂

國語講座 免費入場
機會難得 歡迎參加

夕阳红感恩节联欢会诗篇



献给夕阳红舞蹈队

笑语

她们都曾经年轻
她们都曾经美丽
她们来自东方中华的不同城镇
她们披著夕阳的余晖聚在一起

夕阳红
是天边那道最靓丽的风景
夕阳红
让生活充满了诗意
夕阳红
追逐著每个人最后的梦想
夕阳红

在这里-我们忘记了年纪
在这里-我们搭建起亲人般的友谊



在这里 - 我们有共同的兴趣
在这里 - 处处充满了欢声
用它的霞光照亮南美大地
这一切都离不开
林老师的创办和奠基
严格把关的队长茉莉
艺术指导老师戴家珍和马艳丽
她们引领著团结友爱的集体
编排著一个又一个奇迹
期盼会有更好的成绩
把我们的青春还给自己
期盼梦想与年龄携手飞翔
让生命绽放出跳跃的魅力！
我们仍然年轻
我们永远美丽
我们在寻梦的路上
一再接力
永不停息！

图与文 黄丽珊摄影



倪夏莲和尼克松总统的孙子乒乓球拍签名

三位上海人，卢耀辉夫妇，这次代表卢森堡来参赛，运动员中年龄最大的一位。



与前国手倪夏莲，是这次参赛的

司徒先生，66歲

- 符合資格獲享聯邦醫療保險
- 自認開朗灑脫享受生活中簡單事物

他應該欣賞
惠安納聯邦醫療保險
優先HMO計劃的
主治醫生門診\$0共付額

Humana
惠安納



惠安納聯邦醫療保險優先HMO \$0保費計劃 為您設想周到 保障面面俱全

- 包括處方藥保障
- 例行牙科、眼科及耳科保障
- 自付費用每年有最高限額

- \$0共付額(Copay)接受網絡內主治醫生、緊急救護及心理健康的遠程醫療(Telehealth)
- 透過SilverSneakers計劃獲享健身房免費會籍

- \$0主治醫生共付額(Copay)
- \$0新冠病毒篩檢或治療
- 還有海外旅遊急診保障
- 國語及粵語客戶服務

請致電惠安納
持照華語
保險經紀人

1-855-829-0876
(聽障專線: 711)
每天早上五點至晚上十點

Humana.com/Chinese

Humana惠安納聯邦醫療保險計劃守護健康，深得大眾信賴。

此為虛構情節。本廣告中的人物並非真正的惠安納會員，也並未接受所述之服務。惠安納(Humana)是一家持有聯邦醫療保險合約的聯邦醫療保險優先計劃HMO組織。投保任何惠安納計劃的資格需視續約情況而定。遠程醫療服務的限制因州而異，這些服務無法替代緊急救護，也並非意欲取代您的基本保健提供者或在您網絡中的其他提供者。惠安納公司(Humana Inc.)及其附屬公司遵守適用的聯邦民權法，並且不會因為種族、膚色、原國籍、年齡、殘障、生理性別、性取向、性別、性別認同、血統、婚姻狀況或宗教信仰而歧視任何人。繁體中文(Chinese)：注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-877-320-1235(聽障專線：711)。Español (Spanish): ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-320-1235 (TTY: 711). English: ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-320-1235 (TTY: 711).